



# EXAMINATIONS COUNCIL OF SWAZILAND

## Junior Certificate Examination

CANDIDATE  
NAME

--

CENTRE  
NUMBER

--	--	--	--

CANDIDATE  
NUMBER

--	--	--	--

**FRENCH**

**202/01**

Paper 1 Reading and Directed Writing

**October/November 2019**

Candidates answer on the Question Paper.

**1 hour 45 minutes**

No Additional Materials are required

### READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in **blue** or **black** pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions in Section A and Section B.

This paper is out of **70** Marks. The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

**DO NOT TURN OVER THIS PAGE UNTIL YOU ARE TOLD TO DO SO.**

For Examiner's Use	
Section A	
Section B	
Total	

This question paper consists of **11** printed pages and **1** blank page.

**SECTION A: GRAMMAR ( 50 MARKS )**For  
Examiner's  
Use

REPONDEZ A TOUTES LES QUESTIONS DANS CETTE SECTION.

1. Choisissez le mot le plus approprié pour compléter la phrase. Encerclez la lettre de votre choix. **(5 points)**

1.1 C'est ..... l'homme que je vois quand je vais à chaque matin.

(a) moi (b) lui (c) elle (d) il

1.2 Vous mettez quels vêtements? Nous nous habillons ..... chaussures noirs.

(a) des (b) du (c) en (d) de

1.3 Allez-vous à Paris? Oui, nous ..... allons bientôt.

(a) en (b) à (c) y (d) au

1.4 Voici la dame ..... la police dessine l'image.

(a) qui (b) que (c) pour (d) dont

1.5 Normalement, il fait froid ..... hiver.

(a) dans (b) en (c) au (d) pendant

**[5 marks]**

2. Choisissez le meilleur mot dans la liste qui complète la phrase. Utilisez chaque mot une seule fois.

<b>quand</b>	<b>jamais</b>	<b>autant</b>	<b>laquelle</b>
<b>qui</b>	<b>nous</b>	<b>par</b>	<b>que</b>

2.1 Nous ne mangeons ..... légumes mûres.

2.2 Le sport est très important; c'est la raison pour ..... Sebenele le fait.

2.3 'Pardonnez-....., monsieur le facteur; nous avons oublié la lettre à la maison.

2.4 Nous allons commencer le voyage .....la tempête  
s'arrête.

2.5. Nos vacances étaient ..... agréables en Turquie qu' au Canada.

**[5 marks]**

3. Mettez toutes les phrases dans le bon ordre.

3.1. le / que / c' / sport / préfère / est / je

.....

3.2. a / quatre / le / voyage / pris / heure

.....

3.3. pleuvoir / suite / il / de/ va / toute

.....

3.4. me / beaucoup / manques / aujourd'hui

.....

3.5 d' / nous / étions /d écision / n'/ pas / accord / avec / sa

.....

**[5 marks]**

4. Remplissez la forme correcte de l'adjectif entre parentheses. **(5 marks)**

4.1. Il est facile d'identifier les ..... voitures  
dans le garage (nouveau)

4.2. Quand les élèves se comportent mal, les professeurs prennent une action  
..... (correctif).

4.3. L'amie de Michelle a des frères ..... (musicien).

4.4. Grâce à ma mère, mon père est devenu un .....  
homme. (beau).

- 4.5. Pendant les vacances nous allons faire des voyages .....  
(international).

For  
Examiner's  
Use

[5 marks]

5. Reliez les colonnes A et B pour faire des phrases correctes. Ecrivez les phrases dans les espaces ci-dessous.

A	B
5.1. Cette clé appartient à qui?	(a) Mais, ils partiront dans trente minutes.
5.2. Ils ne sont pas prêts.	(b) Sauf si tu demandes à mes parents.
5.3. Quel jour sommes-nous aujourd'hui?	(c) Ce n'était pas trop cher; cent vingt Euros seulement.
5.4. Combien est-ce que le billet t' a coûté?	(d) Oh là là , merci! Je viens de la perdre. C'est à moi.
5.5. Je ne peux pas sortir ce soir	(e) C'est la veille du jour des poissons d'avril.

5.1 .....

.....

5.2.

.....

.....

5.3.

.....

.....

5.4.

.....

.....

5.5.

.....

.....

[5 marks]

6. Répondez aux questions suivantes négativement. Ecrivez les réponses dans les espaces prévus. (5 points)

6.1. Est-ce que vous vous êtes douchés à temps?

Non, nous ..... à temps.

6.2. Fais-tu toujours les sports nautiques?

Non, je ..... les sports nautiques.

6.3. A-t-elle perdu quelque chose ?

Non, elle .....

6.4. Est-ce que Thando et Sihle sont déjà allés à Nhlangano?

Non, ils .....

6.5. Tu parles avec quelqu'un?

Non, je .....

**[5 marks]**

7. Complétez les phrases en mettant les verbes entre parenthèses soit dans le passé composé, l'indicatif, le présent, l'infinitif, le future ou l'imparfait.

7.1. Les rêves des apprenants .....  
(changer) ces jours-ci.

7.2. Il y a trente ans, avec les développements en technologie, des nouveaux métiers ..... (naître).

7.3. «Dans les années quarante, nous .....(avoir)  
un choix limité de professions; ce n'est plus le cas aujourd'hui», dit M. Mahlalela.

7.4. Un apprenant n' ..... (être) plus obligé aujourd'hui de  
devenir agent de police, infirmier, professeur et cetera.

- 7.5** Les apprenants peuvent .....  
(poursuivre) d'autres métiers maintenant: programmeurs, techniciens,  
informaticiens et cetera.
- 7.6.** 'Dans quelques mois, je ..... (travailler)  
comme analyste-programmeuse,' déclare Nomvuyo, qui va terminer ses etudes  
à l'université cette année.
- 7.7.** L'ordinateur commence à ..... (éliminer) les  
métiers traditionnels par exemple, le professeur presentiel avec l'enseignement  
en ligne.
- 7.8.** Avec cette innovation, le futur des apprenants .....  
(être) très intéressant car l'homme et la technologie 7.9. ....  
(se dépendre) l'un avec l'autre.
- 7.10.** Alors, assez de raisons pour l'homme et la technologie de  
..... (coopérer)

- 7.1.** .....
- 7.2.** .....
- 7.3.** .....
- 7.4.** .....
- 7.5.** .....
- 7.6.** .....
- 7.7.** .....
- 7.8.** .....
- 7.9.** .....
- 7.10** .....

**[10 marks]**

**8.** Rédigez des questions aux réponses suivantes dans les espaces prévus.

**8.1.** Ce sont des amis de Simsile.

.....

**8.2.** Je suis venue de la maison à ce moment-là.

.....

**8.3.** Non, ils ne disent pas la vérité.

.....

**8.4.** Nous avons trouvé la bicyclette réparée complètement.

.....

**8.5.** Les portes sont fermées à cause de la foule.

.....

**[5 marks]**

**9.** Traduisez les phrases suivantes en français. Ecrivez les réponses dans les espaces prévus.

**9.1.** I was not there.

.....

**9.2.** How is your school?

.....

**9.3.** What did they do together?

.....

**9.4.** The artist liked his work a lot.

.....

**9.5.** The Bhembes used to live in this town.

.....

**[5 marks]**

**SECTION B: COMPREHENSION (20 POINTS)**For  
Examiner's  
Use

1. Lisez le texte suivant et répondez aux questions dans les espaces prévus en phrases françaises complètes.

**Le climat, on ne peut pas prédire**

L'année 2017 était la plus mauvaise, a annoncé Météo Haïti, mardi 23 janvier 2018. Des températures élevées, causées par un fort manque de pluie, ont tué beaucoup de personnes âgées. Selon les analystes, la température moyenne annuelle était 28 degrés, 1 degré plus que la température normale.

Plusieurs épisodes de forte chaleur ont touché la capitale, Port-au Prince, avec une grande intensité en mi-juin. En effet, le soleil avait commencé à créer des problèmes particulièrement en avril. La sécheresse a causé des feux incontrôlables qui ont détruit les forêts. En plus, beaucoup d'animaux sauvages se sont échappés aux pays voisins parce que la végétation avait disparu complètement. «C'était comme si nous habitions dans le désert. La vie est devenue très difficile».

Heureusement, le pire a passé en 2018 parce que des pluies intenses sont retournées. Le pays a aussi reçu beaucoup de neige dans les mois suivants. «Le futur immédiat promet des pluies suffisantes», dit Monsieur Walom, chef du bureau météorologique régional des pays carraibes. C'est lui qui accueille le premier groupe de touristes canadiens après la sécheresse, «Même la nature est en train de s'améliorer», continue-t-il en montrant aux touristes une centaine d'éléphants qui viennent de retourner de la République Dominicaine.

**Questions**

1. Comment est-ce que l'année 2017 était si différente?

.....

2. Qu'est-ce qui a causé les températures élevées?

.....

3. Quelle était la température moyenne annuelle?

.....

4. Quand est-ce que le soleil a commencé à créer des problèmes?

.....



5. Quel était l'effet des feux incontrôlables?

.....

6. Pourquoi est-ce que les animaux se sont échappés aux pays voisins?

.....

7. Pourquoi, dit-on que le pire a passé en 2018?

.....

8. De quelle nationalité sont les touristes?

.....

9. Comment est la nature en 2018?

.....

10. Quels animaux viennent de retourner de la République Dominicaine. ?

.....

**[10 marks]**

2. Lisez le texte suivant. Puis répondez aux questions en choisissant la bonne réponse parmi les options données. Encerclez la lettre de votre choix.

### La signification du nom de famille

En France, comme dans une majorité de pays, le nom de famille a une signification. Par exemple, le nom Dlamini est très connu au Royaume d'Eswatini, comme le nom Martin en France. On ne peut pas aussi négliger les noms à particule 'de' comme 'De La Grange'. On dit que traditionnellement ces noms représentaient les familles nobles. C'était une marque de royauté. Cependant, ce qui distingue les Dlamini et De La Grange est que Dlamini continue à être marque de noblesse alors que le dernier devient de moins en moins signe de noblesse.

Pendant les siècles passés, les fondateurs de noms dans ces deux nations se sont inspirés également de la nature. D'un côté, les Français se sont nommés 'Dubois', 'Leboeuf' par exemple. De l'autre côté, les Emaswatis se sont donnés les noms comme 'Ndlovu' et 'Dvuba'. Coïncidence? Pas du tout! Pareillement dans les années 1900, les deux nations ont utilisé des prénoms anglophones. Ainsi, nos enfants s'appellent Kevin, Alison, et cetera. Et ce n'est pas par hasard!

### Maintenant, encerclez la bonne réponse.

- 2.1. Le nom de famille .....
- (a) a une signification en France mais pas au Royaume d'Eswatini.
  - (b) a une signification au Royaume d'Eswatini mais pas en France.
  - (c) a une signification en France comme dans une majorité de pays.
  - (d) a une signification ni en France ni dans une majorité de pays.
- 2.2. Les noms de famille à particule 'de' ou 'du' .....
- (a) représentaient des anciennes familles.
  - (b) représentaient des familles pauvres.
  - (c) représentaient des familles respectueuses.
  - (d) représentaient des familles nobles.
- 2.3. Les fondateurs ont créé des noms à partir de .....
- (a) l'environnement.
  - (b) la nature.
  - (c) quelques pays.
  - (d) la classe sociale.

2.4. En quelles années les Emaswatis et les Français utilisent-ils les noms anglais?

- (a) Dans les années 1900.
- (b) Dans les années 1800.
- (c) Dans les années 1700.
- (d) Dans les années 2000.

2.5. Quels sont les prénoms Anglophone qu'utilisent les deux nations?

- (a) Dubois et Leboeuf.
- (b) Ndlovu et Dvuba.
- (c) Martin et Dlamini.
- (d) Kevin et Alison.

[5 marks]

2. Lisez le texte ci-dessous et choisissez Vrai ou Faux en mettant la croix (x) contre la réponse de votre choix.

### Restaurant Saint Ferdinand

#### *Notre Menu*

#### **Entrées**

##### *Crudités*

*Salade de poule*

*Salade de tomates*

*Morceaux de jambon*

*Soupe (aux champignons, des légumes)*

#### **Plats**

*Steak rôti et frites*

*Côtelettes d'agneau et frites ou pommes de terres*

*Poisson grillé au beurre*

*Canard accompagné du riz*

*Poulet grillé et haricots blancs à la crème d'ail*

*Huîtres aux champignons sauvages*

*Escargots aux herbes potagères*

*Fruits de mer*

**Desserts**

*Dessert aux choix: Gâteau au chocolat, Crème caramel, Crème brûlée, Tarte aux pommes, Glace parfumée (citron, raisin, vanille, framboise)*

**Fromage**

**Boissons**-Eau minérale, Jus de fruits (orange, pomme, mangue, abricot, cerise), Boisson gazeuse, coca, café au lait, café noir, thé au citron

*\*Attention: Vins à commander séparément\**

**Mode de paiement: carte bancaire sauf chèque**

**Croisez (x) la bonne case.**

	VRAI	FAUX
1. Il n' y a pas de fruits de mer dans ce restaurant.		
2. On peut demander le type de dessert que l'on préfère.		
3. Un exemple d'un repas végétarien: salade de tomates, canard accompagné de pommes de terre, eau minéral		
4. Il est interdit de payer par chèque.		
5. Une verre de vin n'est pas commandé séparément.		

**[5 marks]**